



## ***Bicycle and Pedestrian Safety Education at PSD Schools***

Dear Parents:

Your student's school is participating in a Safe Routes to School (SRTS) program offered by the City of Fort Collins in partnership with Poudre School District (PSD) and Bike Fort Collins. The principal and PE teacher(s) at your school have endorsed this program as part of the regular PE curriculum for physical fitness and as a way to promote safe bicycling and walking by students at your school for lifelong wellness.

The SRTS instructional team for this program includes lead instructors who are certified by the League of American Bicyclists as "League Cycling Instructors" and have completed supplemental training from the City of Fort Collins on how to teach bicycle and pedestrian safety to K-12 students. Assistant instructors have also received special training, and all instructors and volunteers helping with this program are registered with and have passed background checks by the PSD Volunteer Center.

Every aspect of this program focuses on safety, and all students participating in bicycling activities are required to wear a helmet and have their bicycle checked by a professional mechanic for safety. Any students who are unable to bring a bike or helmet to school can borrow bikes and helmets from our program. In addition, any students who do not yet know how to ride a bike will be given special lessons by trained instructors who are experts at teaching students how to ride.

Please note that middle-school students will be taking practice bike rides on multi-use trails and City streets to get firsthand experience with how to bike safely in Fort Collins. On these rides, every precaution is taken to ensure a safe and enjoyable journey. This includes having two to three teachers or SRTS instructors per each group of 10 students and strict adherence to safe-cycling techniques and traffic laws. Students will become more knowledgeable about both rules of the road and proper trail etiquette to help keep them safe and comfortable when traveling by bike throughout our City.

This program is completely free of charge, including the professional bike checks. Several local bike shops assist in checking bikes for safety and proper functioning. Please watch for additional information from the PE teacher on how to do a quick safety check on your student's bike before he or she brings it to school; this will help speed up the checks by mechanics at school.

*Thanks so much, and we hope your student enjoys this opportunity to experience Fort Collins in a new way through "active transportation." For more program information, visit [fcgov.com/saferoutes](http://fcgov.com/saferoutes).*





## ***Educación vial en las Escuelas del PSD para la Seguridad de Peatones y Ciclistas***

Estimados Padres de Familia:

La escuela de su hijo/a participa en el programa Rutas Seguras a la Escuela (SRTS, por sus siglas en inglés), ofrecido por la Ciudad de Fort Collins en colaboración con el Distrito Escolar Poudre (PSD, por sus siglas en inglés), y la organización Bike Fort Collins. El Director de su escuela, así como los maestros de Educación Física, han aprobado dicho programa como parte del currículo regular de Educación Física y como una manera de promover el desarrollo de la aptitud física y la buena salud de por vida, así como la seguridad de los estudiantes de la escuela al caminar o trasladarse en bicicleta.

El equipo de este programa incluye entrenadores líderes que han sido certificados por La Liga de Ciclistas Norteamericanos como “Instructores de Ciclismo de la Liga” y han completado una capacitación adicional organizada por la Ciudad de Fort Collins en el tema de cómo enseñar a los niños de K-12 sobre la seguridad de peatones y ciclistas. Los entrenadores asistentes también recibieron capacitación especial; todos los entrenadores y voluntarios que ayudan con el programa están registrados, y sus antecedentes verificados, en el Centro de Voluntarios de PSD.

En todos sus aspectos, este programa se enfoca en la seguridad y, por lo tanto, todos los estudiantes que participen en actividades de ciclismo deberán protegerse usando un casco y pidiendo a un mecánico profesional que revise su bicicleta. Cualquier estudiante que no tenga acceso a una bicicleta o un casco, puede pedir prestadas bicicletas y cascos de nuestro programa. Además, los estudiantes que no hayan aprendido a andar en bicicleta podrán recibir lecciones especiales de instructores entrenados y con mucha experiencia en la enseñanza de las técnicas necesarias para manejar una bicicleta.

Tenga en cuenta, por favor, que los estudiantes de escuela media harán prácticas de recorridos en bicicleta por senderos multi-uso y por las calles de la Ciudad, para que puedan familiarizarse de manera directa con las prácticas de seguridad al usar la bicicleta en Fort Collins. Durante estas prácticas, se tomarán todas las medidas necesarias para garantizar un recorrido seguro y placentero. Esto incluirá la presencia de dos o tres maestros o instructores de SRTS por cada grupo de 10 estudiantes y una observación estricta de los reglamentos de tránsito y de las medidas de seguridad para ciclistas. Los estudiantes obtendrán mayor conocimiento de las reglas del tráfico y de las etiquetas que se aplican al uso de los senderos, y esto les ayudará a sentirse más seguros y cómodos al usar la bicicleta como medio de transporte por toda la ciudad.

Este programa, incluyendo el chequeo profesional de las bicicletas, es completamente gratuito. Varios talleres locales de bicicleta aportan sus servicios de inspección para asegurar el buen funcionamiento y seguridad de las bicicletas. Se recomienda que los padres de familia estén pendientes de cualquier información adicional del maestro de educación física sobre cómo hacer una inspección rápida de la bicicleta de su hijo o hija antes de traerla a la escuela; esto ahorrará tiempo durante el chequeo mecánico de bicicletas en la escuela.

¡Muchas gracias! Esperamos que su hijo o hija aproveche esta oportunidad de disfrutar de Fort Collins de una manera diferente a través del “transporte activo”. Si desea más información, visite nuestro sitio: [fcgov.com/saferoutes](http://fcgov.com/saferoutes).

